

# Saint Peter the Apostle Roman Catholic Church

Founded 1752

[www.stpeterchurchreading.org](http://www.stpeterchurchreading.org)

326 South Fifth Street • Reading, Pennsylvania 19602-2311

E-mail: [stpeterchurch@comcast.net](mailto:stpeterchurch@comcast.net) Diocesan Website: [www.allentowndiocese.org](http://www.allentowndiocese.org)

Parish House / Casa Parroquial: 610-372-9652 Fax: 610-374-3351

Parish School / Escuela Parroquial: 225 South 5<sup>th</sup> Street: 610-374-2447

Kennedy House / Casa Kennedy: 532 Spruce Street: 610-378-1947

Office Hours / Horas de Oficina

Monday / Lunes: 10:00 A.M - 5:00 P.M.

Tuesday / Martes –Friday/ Viernes: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

## Pastoral Staff / Equipo Parroquial

**Pastor / Párroco:** Rev. Msgr. Thomas J. Orsulak, Th.M.

**Parochial Vicar / Vicario Parroquial:** Rev. Jared Zambelli

**Permanent Deacons / Diáconos Permanentes:**

Dn. John Allison (Retired) Dn. Julio Colón (Retired)

Dn. Leopoldo Alvarado Dn. Howard Schultz.

Dn. Jesús Centeno (Retired) Dn. Mariano Torres

**School Principal / Directora de la Escuela:**

Sister Anna Musi, I.H.M.

**Director of Religious Education /**

**Directora de la Educacion Religiosa:**

Sister Margaret Pavluchuk, I.H.M.

**Business Manager / Gerente de Negocios:**

Mr. Timothy Reiver

**Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento:**

Mr. Mike Simpson

**Parish Secretary / Secretaria Parroquial:**

Miss Joann Villa

**Diocesan Victim Assistance Coordinator:**

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct Phone #: -1- 800-791-9209

**Diocesan Safe Environment Coordinator:**

Sister Meg Cole, SSJ, MS, LMFT: 610-332-0442 Ext. 2019

**Baptism:** First Sunday of the month (English); second and fourth Sundays of the month (Spanish). Attendance at a Baptism Workshop is mandatory for both parents and godparents prior to the sacrament. At least one godparent must be a fully initiated Catholic, age sixteen or older and, if a member of another parish, must present a certificate of sponsorship.

**Bautismo:** Segundo, y cuarto domingo de cada mes en español. El seminario del bautismo es obligatorio para ambos padres antes de la ceremonia. Los padrinos también deben de asistir al seminario. Los seminarios para el bautismo son obligatorios antes del sacramento. Por lo menos uno debe ser Católico que practique su fe, debe tener 16 años o más, y debe presentar el certificado de padrino si es de otra parroquia.

## Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:15 p.m. - 3:45 p.m.

Sunday / Domingo : 9:00 a.m. (C&M)

Sunday / Domingo: 5:45 p.m. - 6:15 p.m.

(Also by appointment / También por cita.



## Adoration of the Blessed Sacrament /

**Adoración del Santísimo**

First Friday / Primer Viernes: 5:30 – 6:30 p.m.

Thursdays / Los Jueves: 7:15 – 8:15 p.m.

**Vespers** (Español), Sundays /Los Domingos: 6:00 p.m.

## Mass Schedule / Horario de Misa

**Vigil of Sunday / Vigilia Dominical:**

4:00 p.m. (English)

**Sundays / Domingos:**

8:30 a.m. (English)

9:30 a.m. (C&M) (English)

10:30 a.m. (Español)

12:30 p.m. (Bi-lingual)

6:30 p.m. (Español)

## Weekdays / Dias de Semana:

Mon., Tue., Thu., / Lun., Mar., Jue. 7:00 a.m. & 12:10 p.m.

Wednesday / Miércoles: 7:00 a.m & 6:30 p.m (Esp.)

Friday / Viernes: 8:30 a.m. & 12:10 p.m.

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Español)

(Weekday Masses are generally held in St. Anthony Chapel. / Generalmente, las misas diarias se celebran en la Capilla San Antonio.)

**Marriage:** The new policy of the Diocese of Allentown requires that the diocesan marriage preparation classes be completed six months prior to the wedding date. Therefore, to start the process, couples should contact the Parish House immediately after engagement. At the first meeting with a parish priest, the wedding date can be placed on the calendar.

**Matrimonio:** Las nuevas normas de la diócesis de Allentown requieren que las clases diocesanas para la preparación matrimonial sean completadas seis meses antes de la fecha de la boda. Por lo tanto, para iniciar el proceso, parejas deberían contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse. En la primera reunión con un sacerdote parroquial, la fecha de la boda se puede poner en el calendario.



Like us on Facebook  
"St. Peter's RC Church"

December / Diciembre 3, 2017

## **FIRST SUNDAY OF ADVENT**

### **Saturday, December 2, 2017**

4:00PM + Jorge Luis Acevedo, Jr.

### **Sunday, December 3, 2017**

8:30AM + Walter & Catherine Petroski

9:30AM(C&M) + Antoine Ngli

10:30AM + Federigo Pisano

12:30PM SI) For the Parishioners of St. Peter's Parish

6:30PM SI) Por Miembros de la Sociedad Purgatoria

### **Monday, December 4, 2017, St. John Damascene**

7:00AM + Hebert & Hernan & Deceased Members of the Rivas Family

12:10PM + Matilde Montiel

### **Tuesday, December 5, 2017**

7:00AM + Joyce Boykins

12:10PM + Elizabeth O'Brien

### **Wednesday, December 6, 2017, St. Nicholas**

7:00AM + Sister Joan Connell

6:30PM + Margarita Alvarez & Carlos Rodriguez

### **Thursday, December 7, 2017, St. Ambrose**

7:00AM + Herbert & Hernan & Deceased Members of the Rivas Family

12:10PM + Sister Regina Mundi Boell

### **Friday, December 8, 2017, The Immaculate Conception of the**

#### **Blessed Virgin Mary**

8:30AM(ENG) + Ted Opilo

12:10PM(BIL) SI) Para los Feligreses de San Pedro

6:30PM(SPAN) SI) En accion de gracias a la Virgen Maria

### **Saturday, December 9, 2017, St. Juan Diego Cuauhtlatotzin**

8:00AM SI) Por la causa de Arzobispo  
Fulton J. Sheen

## **SECOND SUNDAY OF ADVENT**

### **Saturday, December 9, 2017**

4:00PM + Adele Beissel

### **Sunday, December 10, 2017**

8:30AM + Sara Coco

9:30AM(C&M) + Anna Marie Shaulis

10:30AM + Cristina Orozco

12:30PM + Juan & Gertrudis Vega

6:30PM SI) Para los Feligreses de San Pedro

### **Stewardship of Treasury**

**November 19, 2017**

Basket	\$6,823.40
MyEOffering*	\$135.50
Children Collection	\$97.00
Thanksgiving	\$138.00
Capital Improvements	\$118.00
Total	\$7,311.90
Weekly Budget Needed to Pay Bills	\$16,000.00
<b>Deficit This Week</b>	<b>(\$8,688.10)</b>
<b>Year-to-date Total Deficit</b>	<b>(\$179,028.28)</b>

*\*Never miss a Sunday contribution. Log onto our church website and go to MyEOffering. It's fast and simple and you'll never miss your contribution. More of our parishioners are taking advantage of electronic contribution. Give it a try.*

## **Today's Responsorial Psalm**

Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved.

### **Salmo Responsorial de hoy**

Señor, muéstranos tu favor y sávanos.

## **READINGS FOR THE WEEK OF DECEMBER 3, 2017**

<b>Sunday:</b>	Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7; Ps 80:2-3, 15-16, 18-19; 1 Cor 1:3-9; Mk 13:33-37
<b>Monday:</b>	Is 2:1-5; Ps 122:1-2, 3-4b, 4cd-5, 6-7, 8-9; Mt 8:5-11
<b>Tuesday:</b>	Is 11:1-10; Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17; Lk 10:21-24
<b>Wednesday:</b>	Is 25:6-10a; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Mt 15:29-37
<b>Thursday:</b>	Is 26:1-6; Ps 118:1 and 8-9, 19-21, 25-27a; Mt 7:21, 24-27
<b>Friday:</b>	Gn 3:9-15, 20; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Eph 1:3-6, 11-12; Lk 1:26-38
<b>Saturday:</b>	Is 30:19-21, 23-26; Ps 147:1-2, 3-4, 5-6; Mt 9:35-10:1, 5a, 6-8
<b>Sunday:</b>	Is 40:1-5, 9-11; Ps 85:9-10, 11-12, 13-14; 2 Pt 3:8-14; Mk 1:1-8

## **NEXT WEEKEND'S MINISTRY SCHEDULE**

Saturday/Sunday, December 9 / December 10 2017

### **Lectors / Lectores**

4:00PM- Bruno Bombay

8:00AM- John Coco

9:30AM(C&M)- Al Shaulis

10:30AM- Maria Valladares

12:30PM- Raquel Lopez

6:30PM- Alvaro Moreno

### **Altar Servers / Monaguillos**

4:00PM- Andrew Lachina / Mark Lachina

8:30AM- Solalinde Arango / Taina Perez

9:30AM(C&M)- Andrew Reilly

10:30AM- Alexander Knerr / Yadira Albert / Jose Alba

12:30PM- Jose Nevarez Gonzalez / Jeremiah Boatswain

6:30PM- Yahannie Moreno / Kevin Moreno

### **Stewardship of Treasury**

**November 26, 2017**

Basket	\$7,239.11
MyEOffering*	\$135.50
Children Collection	\$87.89
Thanksgiving	\$556.00
St. Barnabas	\$923.00
Total	\$8,941.50
Weekly Budget Needed to Pay Bills	\$16,000.00
<b>Deficit This Week</b>	<b>(\$7,058.50)</b>
<b>Year-to-date Total Deficit</b>	<b>(\$186,086.78)</b>

*\*Never miss a Sunday contribution. Log onto our church website and go to MyEOffering. It's fast and simple and you'll never miss your contribution. More of our parishioners are taking advantage of electronic contribution. Give it a try.*

Local Poverty Relief Fund \$923.00

## Thoughts of the Pastor

Dear Parishioners,

This Tuesday, Bishop Alfred Schlert will visit our parish for the first time. The occasion: the confirmation of fifty of our youth. Congratulations to them, their parents, sponsors and catechists. And a warm welcome to Bishop Schlert!

Speaking of congratulations, Braden Hecker has become an Eagle Scout! As far as I know, this is the first time since I have been pastor that one of our parishioners has become an Eagles Scout. We congratulate Braden, his family and the Scout leaders he has had over the years.

Our Time and Talent Fair came off nicely on Stewardship Sunday, November 12. Thank you to Rich Prince and the Stewardship Committee for putting the fair together, to all the groups, ministries and movement leaders who set-up displays at the fair. Finally, thank you to all of you who signed up to participate in the parish life in any way thereby sharing your talent over the course of time--in addition to treasure--as your stewardship.

Remember: ***No one can do everything. Each one of us can do something.***

God bless you and your families,  
Father Orsulak

## Pensamientos del Pastor

Estimados Feligreses,

Este martes, el Obispo Alfred Schlert visitará nuestra parroquia por primera vez. La ocasión: la confirmación de cincuenta de nuestros jóvenes. Felicidades a ellos, sus padres, padrinos y catequistas ¡Y una cálida bienvenida al Obispo Schlert!

Hablando de felicitaciones, ¡Braden Hecker se ha convertido en un Eagle Scout! Hasta donde yo sé, esta es la primera vez desde que soy pastor que uno de nuestros feligreses se ha convertido en un Eagles Scout. Felicitamos a Braden, a su familia y a los líderes Scouts que ha tenido a lo largo de los años.

Nuestra Feria de Tiempo y el Talento salió muy bien en el domingo de Mayordomía, que fue el 12 de noviembre. Gracias a Rich Prince y al Comité de Mayordomía por organizar la feria, a todos los grupos, ministerios y líderes del movimiento que instalaron exhibiciones en la feria. Finalmente, gracias a todos ustedes que se inscribieron para participar en la vida parroquial de alguna forma, compartiendo su talento a lo largo del tiempo, además del atesorar, como su mayordomía.

Recuerde: ***Nadie puede hacer todo. Cada uno de nosotros puede hacer algo.***

Que Dios los bendiga a usted y a sus familias,  
Padre Orsulak

**\*\*PARISH NEWS\*\***

**\*\*\*NOTICIAS PARROQUIALES\*\*\***

**Rites of Acceptance and Welcoming:** Sunday, December 3<sup>rd</sup> 2017 at the 12:30 PM Mass will be a special day for our RCIA participants, who have been studying, praying and asking questions about the Catholic faith. In the Rite of Acceptance inquirers will publicly declare for the first time that they want to be baptized. In the Rite of Welcoming, those who have already been baptized will be expressing their desire to enter into the full communion of the Catholic Church. These Rites will supply them with the graces they need to grow in this new way of life as they continue their journey to the Easter Sacraments of Baptism, First Communion and Confirmation. Please pray for those who are preparing to take this momentous step, and please help us to welcome and support them in their journey to the Sacraments.

**Next weekend,** we will have our regular Sunday collection, and our special second collection will be for the Retirement Fund for Religious.

**Our office will be closed** Friday December 8, 2017 in observance of the Immaculate Conception (Holy Day). Our office will re-open Monday December 11<sup>th</sup> at our normal hours.

**Religious Education:** There will be no Religious Education (CCD) on **TUESDAY, DECEMBER 5<sup>TH</sup>** 2017 due to our Confirmation Celebration.

**Parish Pastoral Council Members** are reminded of their meeting on Sunday, December 10<sup>th</sup> at 2:30PM starting in the Chapel.

**The Feast of our Lady of Guadalupe** will be celebrated at the Santander Arena on Tuesday 12 December. The Solemn Mass will be celebrated in the evening beginning at 6:00PM followed by the fiesta. (Las Mañanitas begin at 4:30AM.) The official novena, organized by the Guadalupe Committee, and prayed in churches, will be held on December 4-7 at St. Joseph Church and continues at St. Margaret Church the evenings of December 8-11. The novena is celebrated in Spanish. Unless advised otherwise, all evening services will begin at 6:30PM. Everyone is welcome to honor the patroness of the Americas.

**Honor Roll Report** Congratulations to the following Berks Catholic High School students!

***Distinguished Honors:***

Jackelyn Chonta, Nathan Perez

***First Honors:***

Ashly Alzate, Adrianna Castillo, Linsley Cepeda, Giovanni Dominguez, Adrian Dominguez, Sierra Freyritz, Lisette Maya, Nyrie McIntosh, Jaime Ortega, Luke Panton, Ashley Sanchez, Angel Urena, Jaqueline Vargas, Zayahna Wansley

***Second Honors:***

Mia Betancourt, Alan Cid, Karina Gallo-Alvarez, Luis Garcia, Charleen Hernandez, Karen Lioni, Marcos Mingucha, Yalina Ramos, Annaliese Ramos, Lillianna Roman, Lunette Viera

**“We become what we behold”** *Cultural Encounter;* Family Holy Hours are being celebrated throughout Berks County. St. Peter’s Parish will host Family Holy Hour on August 12, 2018 at 4:00PM.

**Los Ritos de Aceptación y Bienvenida:** El día domingo 3 de diciembre de 2017 a las 12:30 PM la misa será un día especial para los participantes de RICA, que han estudiado, orado y hecho preguntas sobre la fe católica. En el Rito de Aceptación, los investigadores declararán públicamente por primera vez que desean ser bautizados. En el Rito de Bienvenida, aquellos que ya han sido bautizados expresarán su deseo de entrar en la plena comunión de la Iglesia Católica. Estos Ritos les proporcionarán las gracias que necesitan para crecer en esta nueva forma de vida mientras que continúan en su jornada hacia los Sacramentos de la Pascua del Bautismo, la Primera Comunión y la Confirmación. Por favor, recen por aquellos que se están preparando para dar este paso tan grande, y ayúdenos a darles la bienvenida y apoyararlos en su camino a los sacramentos.

**El próximo fin de semana,** tendremos nuestra colecta regular de domingo, y nuestra segunda colecta especial será para el Fondo de la Jubilación de Religiosos.

**Nuestra oficina estará cerrada** el viernes 8 Diciembre 2017 en observación al Día Sagrado de la Inmaculada Concepción. Estaremos de regreso lunes 11 de Diciembre a nuestro horario regular.

**Educación Religiosa:** No hay clases de Educación Religiosa (doctrina) el día **MARTES, 5 de diciembre** debido a nuestra celebración de la Confirmación.

**Miembros del Consejo Pastoral Parroquial** se les recuerda de su reunión el domingo, 10 de diciembre a las 2:30 PM comenzando en la Capilla.

**La Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe** se celebrará en la Santander Arena en el día Martes 12 de Diciembre. La Misa Solemne se celebra a las 6:00PM seguida por la fiesta. (Las Mañanitas empiezan las 4:30AM.) La novena oficial, organizada por el comité guadalupano y siempre rezada en los templos, será el 4-7 de Diciembre en la Iglesia de San José y continúa las noches del 8-11 en la Iglesia de Santa Margarita. Salvo que avisado de otro modo, los servicios de la noche se empiezan a las 6:30PM. Todos están invitados a honrar la patrona de las Américas.

**“Nos convertimos en lo que contemplamos”** Encuentro Cultural; Las Horas Santas Familiares se están celebrando en todo el condado de Berks. La Parroquia de San Pedro tendrá la Hora Familiar el 12 de agosto de 2018 a las 4:00 p.m.

## **WHAT’S HAPPENING AT SAINT CYRIL & METHODIUS**

**New Adventure Club** meeting will be Tuesday, December 19<sup>th</sup> 2017. Any questions please contact Jackie Guthier at 610-796-0271.

**Church Cleaning** We are planning to clean the Church for Christmas on Tuesday, December 12<sup>th</sup>, 2017 at 9:00AM, weather permitting. If you can help, please call Pauline Adams at 610-373-1808.

**We will be decorating the Church** on Saturday, 23 December at 10:00AM. Please give us some help with the decorating.

**Just a reminder** we are having once again our Annual Christmas Giving Tree for the babies & mothers of Mary’s Shelter. Any donations are greatly appreciated! Our Giving Tree will be up during the Advent Season.

**Thanks to Jason Serfecz for producing and installing the sign for Father Sperlak Hall.**

# Holy Baptism



## Important Announcement

In our parish, we have seen the great gift of eternal life in Baptism given to so many children. Our Mother, the Catholic Church, rejoices in seeing the parents and Godparents' joyful faces at the time of their children's baptisms. The parents' faith-filled interest in baptizing their children gives witness to our world that we are still longing to be part of God's family. We as a parish have a great respect for your interest in the faith, as well as your love and concern for your child, that we would like to offer you the best formation that we can, so you will be well-prepared for your child's baptism. We offer an intense baptism workshop on a Saturday morning (8:30-12:00 p.m.) every two months. If you are interested in baptizing your child, you will need to make appointment with **Sister Margaret** to discuss your child's baptism. At that time, you will register for the workshop (you and the godparents must be registered before the workshop) and choose your baptism date.

## Aviso Importante

En nuestra parroquia, hemos visto como el gran regalo de la vida eterna que ha sido dada a tantos niños en el Bautismo. Nuestra Madre, la Iglesia Católica, se regocija al ver el semblante alegre de los padres y padrinos de los niños el día del Bautismo. El interés tan lleno de fe de los padres al bautizar sus niños da testimonio al mundo entero de que todavía existe el gran deseo de ser parte de la familia de Dios. Nosotros como su parroquia le tenemos un gran respeto por su interés en la fe, al igual que por su amor y preocupación por sus hijos, por lo tanto quisiéramos ofrecerle la mejor formación que podamos darle, para que así ustedes puedan estar lo mejor preparados para el bautismo de su hijo(a). Le ofreceremos un taller Bautismal intenso un sábado por la mañana (8:30-12:00 p.m.) cada dos meses. Si usted está interesado en bautizar a su niño(a), deberá hacer una cita con **Hermana Margaret** para hablar sobre el bautismo de su hijo(a). En ese momento, usted tendrá que inscribirse para tomar un taller (usted y los padrinos deberán inscribirse antes del taller) y escoger una fecha para el bautismo.



## SACRAMENTAL / SPIRITUAL LIFE

**PARISH REGISTRATION:** To all new parishioners: Welcome! Our parish is a family and we want to know you personally by name and invite you to share your responsibility as members of St. Peter the Apostle Parish. To register as a member, contact someone on the pastoral staff. One of the priests will be available to register you on the second and fourth weekends-Saturday and Sunday--after all Masses in Marciano Hall. For other times please call the rectory (610-372-9652) to arrange a face-to-face meeting. We are eager to meet you!



**BAPTISMS:** Celebrated the *first* and *second Sundays* of the month *after* the 12:30 p. m. Mass and the *fourth Sunday* of the month *during* the 12:30 p. m. Mass. Please call Sr. Margaret to arrange for an appointment before attending the Baptism workshop. The godparents must be practicing Catholics that attend Mass and give a good example to their godchild. They must be fully initiated, that is to have received the Sacraments of Baptism, First Communion and Confirmation. The godparents can be single, but if they are married, they must be married in the Catholic Church. Children who are first grade and older must attend Religious Education classes to prepare for baptism.

**HOLY MATRIMONY:** Couples that wish to marry must contact the Parish House immediately after engagement to arrange for the necessary preparation. Couples in a civil marriage must receive the Sacrament of Marriage by the Church in order to receive Communion again. For this, contact any of our priests.

**HOMEBOUND:** Call the Parish House to arrange visitations. Visitations are made by Eucharistic ministers weekly. Visitations are made once a month by the priests around on the first Friday of the month.



**ANOINTING OF THE SICK:** It's a sacrament that should be received not only by any catholic who is near death, but also by any that is seriously ill or weak from old age. For more information call the Parish House.

**QUINCEAÑERA:** There is *only one* monthly celebration for all the young women who want to celebrate a Quinceañeras in our parish in a particular month. The date is *generally* the third Saturday of the month (at 1:00p.m.) and always determined by the parish. As a community we celebrate the gift of life in our young ladies and welcome them to be more actively involved in our parish as they become Christian women. Contact the Parish office at 610-372-9652, *four months* in advance to register and start the process which includes mandatory participation in a workshop.

## VIDA SACRAMENTAL & ESPIRITUAL

**INSCRIPCIÓN PARROQUIAL:** A todos los nuevos feligreses: ¡Bienvenidos! Nuestra parroquia es una familia y quisiéramos conocerlo personalmente por su nombre e invitarlo a compartir su responsabilidad como miembros de la Parroquia San Pedro el Apóstol. Comuníquese con algún miembro del personal pastoral a fin de inscribirse como miembro. Habrá un sacerdote que lo inscribirá cada segundo y los cuarto fin de semana del mes (sábado y domingo) después de cada una de las Misas que se celebran en el salón Marciano. Para inscribirse en otros horarios, llame a la Casa Parroquial (610-372-9652) para solicitar una reunión personal. ¡Estamos ansiosos por conocerlo!

**BAUTISMOS:** Los bautismos se celebran **el primer y segundo domingo** del mes **después** de la Misa de 12:30 p. m. y **el cuarto domingo** del mes **durante** la Misa de 12:30 p. m. Favor de llamar a Sr. Margaret para hacer una cita antes de asistir al taller de bautismo. Los padrinos deben ser Católicos prácticos, que asistan a Misa y así le den el ejemplo necesario al niño. Debe haber recibido los Sacramentos de Iniciación, Bautismo, primera Comunión y Confirmación. Los padrinos pueden ser personas solteras, pero si son un matrimonio, deben estar casados por la Iglesia. Los niños de primer grado en adelante que no estén bautizados deben entrar en el Catecismo.

**SANTO MATRIMONIO:** Las parejas que quieran contraer



matrimonio deben contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse para recibir la preparación necesaria. Las parejas ya casadas por lo civil deben recibir el sacramento del matrimonio por la Iglesia para poder recibir la Comunión nuevamente. Contacte uno de nuestros sacerdotes.

**INCAPACITADOS:** Llamar a la Casa Parroquial para poderlos visitar. Las visitas a sus hogares serán hechas por los ministros de la Eucaristía semanalmente. Los sacerdotes hacen una visita alrededor los primeros viernes del mes.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:** Es un sacramento que debe ser recibido no por sólo por aquel que está a punto de morir, sino por cualquier católico que esté seriamente enfermo o débil por el paso de los años.

**QUINCEAÑERA:** Habrá *solamente una* celebración mensual para todas las jóvenes que quieran celebrar una Quinceañera en



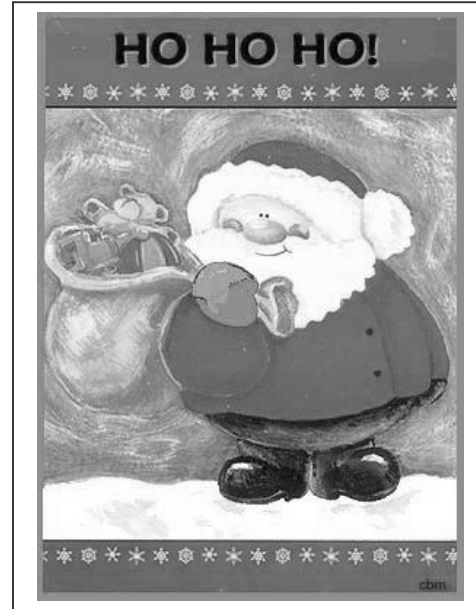
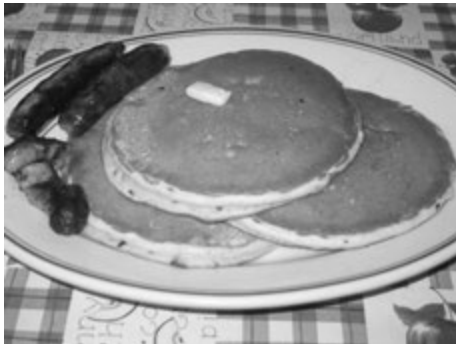
la parroquia en un mes particular. La fecha es *generalmente* el tercer sábado del mes (a la 1:00 p. m.) y siempre determinada por la parroquia. Como comunidad, celebramos el don de la vida en estas jovencitas y damos la acogida para que ellas tomen una parte más activa en nuestra parroquia, al convertirse en mujeres cristianas. Llamen a la oficina parroquial al 610-372-9652, *cuatro meses* antes para registrarse y comenzar el proceso, el cual incluye la participación obligatoria en un taller proceso, el cual incluye la participación obligatoria en un taller.

**CHRISTMAS PANCAKE BREAKFAST WITH SANTA**  
**Sponsored by Saint Peter's PTO**

***When: Saturday, December 9th***

***Where: Social Hall***

***Time: 10:00 - 1:00***



***Price: \$5.00--includes pancakes; sausage; orange juice;  
and coffee.***

***Pictures with Santa***

***Price: \$2.00***

***Other Activities:***

- Christmas Shopping***
- Christmas Crafts***
- Face Painting***
- Raffle of Theme Baskets***

***Cookie Sale and Poinsettia Sale***



***Come for a fun- filled family get together!***





**Kuhn**  
Funeral Home, INC.  
739 Penn Avenue  
West Reading, PA 19611  
610-374-5440

Edward J. Kuhn, Jr.  
Supervisor

Michael R. Kuhn  
President

Wilfredo Diaz  
Parishioner



**Kuhn**  
Funeral Home  
& Crematory, INC.  
5153 Kutztown Road  
Temple, PA 19560  
610-921-2225



**Gabriela G. Rafal**  
Attorney-At-Law • Abogada  
*Hablamos Español*



800-222-8792 - 610-376-1696

www.galfandberger.com • grafal@galfandberger.com

Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability • Slip & Falls • Medical Malpractice • Automobile Accidents • Employment & Labor Law • Defective Products • Unsafe Machinery • Construction Accidents • Hand & Arm Injuries • Explosions & Burns

See what  
*color*  
can do  
for you!



to advertise in color,  
please call us at

John Patrick Publishing  
800-333-3166

Stay Healthy & Stay Connected with

*MyChart*

- Message your provider
- View test results
- Request an appointment
- Request prescription refills



484-628-6924 | mychart.readinghealth.org



Make a Difference in Your Community

**VOLUNTEER**

with the American Red Cross

Join today at [redcross.org/Volunteer](http://redcross.org/Volunteer)



Plumbing • Heating  
Air Conditioning  
610-373-3229  
448 Snyder Road, Reading



**HEATING OIL  
& PROPANE**  
Heating/Cooling Service  
& Installation  
610-670-1000

Thanks...

Please take the time to read  
the ads which make your  
bulletin possible. Help  
support them as they  
support the parish.  
Mention the church bulletin  
when you patronize their  
establishments.

Let them know they  
are appreciated.



Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get  
a free analysis to see if we can help **Save you money** with your  
monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail,  
Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45  
days! Four season customer service is our top priority.

Call us today 215-586-1575 or 267-251-0341

[www.duqfunding.com](http://www.duqfunding.com)

3900 City Avenue, Suite 107 • Philadelphia, PA 19131



*Wedding  
Invitations  
&  
Holiday Cards*

Log Onto  
[www.jpcc.net](http://www.jpcc.net)  
conveniently from your home or office.  
ONLINE CATALOG • ONLINE ORDERING • ONLINE PROOFING  
All Major Credit Cards Accepted  
FREE UPS GROUND SHIPPING!



**BUILD YOUR COMMUNITY!**



Patronize the Advertisers who  
make this bulletin possible!



100 Lancaster Ave.  
Reading, PA 19611  
(610) 376-1888  
Fax: 610-376-6726  
Family Restaurant  
OPEN 24/7  
QueenCityReading.com

**BUILDING the KINGDOM  
of GOD TOGETHER**

**catholicmatch\***  
Pennsylvania



CatholicMatch.com/  
datePA



Theo. C. Auman Funeral Home, Inc.  
247 Penn Street • Reading PA 19601 • 610-374-4505



Rochelle P. Hess, Supv.